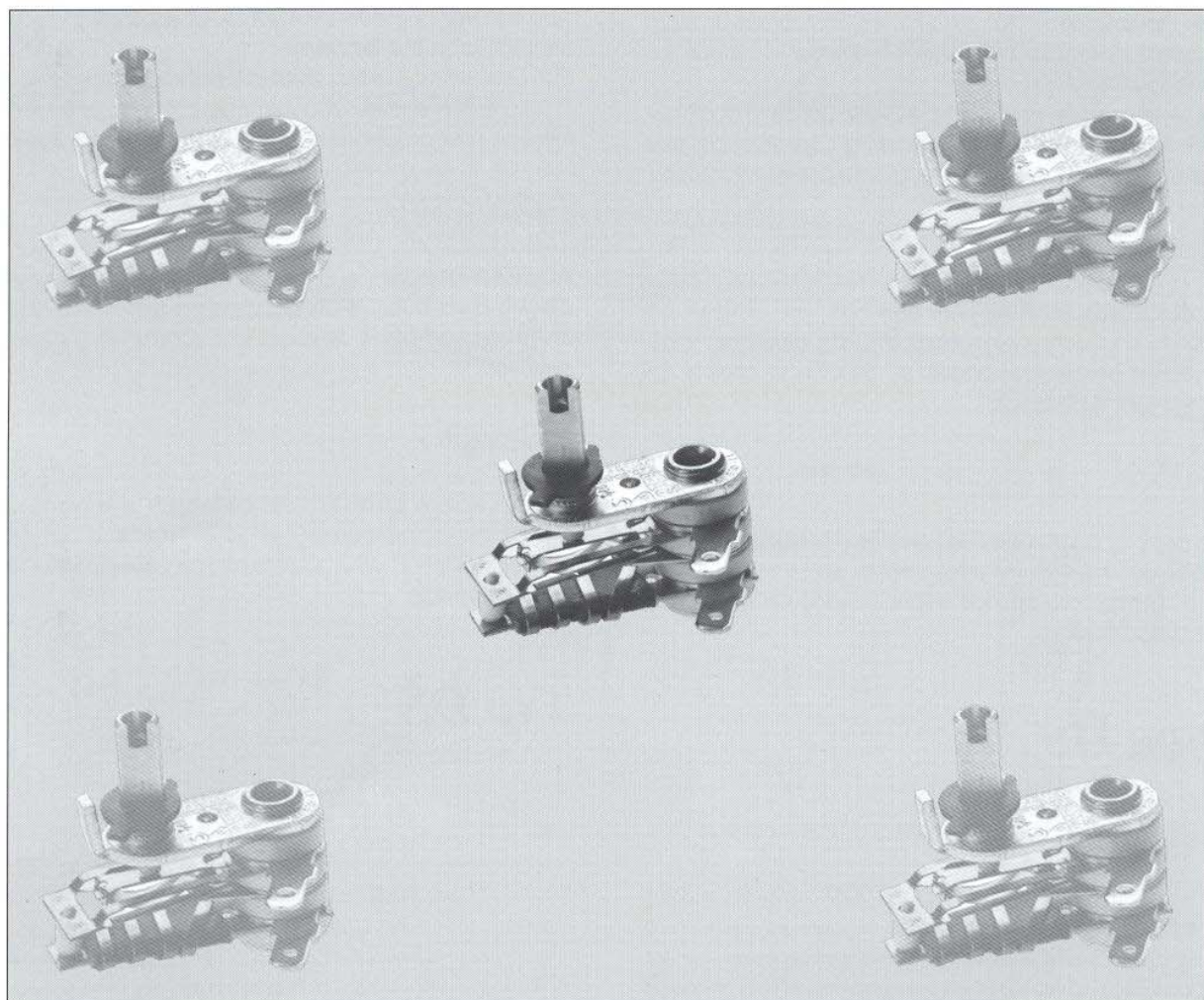




Tipo DS



Dosificador de Energia

Energy Regulator

Doseur d'Énergie

Energierегler

Tipo DS

Características generales

Los dosificadores de energía AGETAR tipo "DS" permiten regular la temperatura del electrodoméstico suministrando la energía necesaria a la resistencia calefactora mediante períodos de marcha-paro (calentamiento-enfriamiento) que mantienen la temperatura de funcionamiento deseada.

El mecanismo de accionamiento es de ruptura brusca. El control se realiza mediante un elemento calefactor bobinado al bimetálico.

Para intensidades superiores a 6A se utiliza el dosificador de energía AGETAR tipo "A" en el cual es el bimetálico el que produce un autocalentamiento por Efecto Joule.

Aplicaciones

Los dosificadores AGETAR tipo "DS" se utilizan en freidoras, barbacoas eléctricas, WOK's, cafeteras y calentadores en general donde se precise el control de temperatura a distancia.

Control

Para permitir diferencias de equipos y métodos el cliente debe controlar entre unos límites aproximadamente 2° ó 3° C mayores que los especificados en los planos correspondientes.

Type DS

Caractéristiques générales

Les doseurs d'énergie AGETAR type "DS" permettent régler la température de l'appareil électroménager en fournissant l'énergie nécessaire à la résistance chauffante moyennant périodes de marche-arret (échauffement-refroidissement) lesquels maintiennent la température de fonctionnement souhaitée. Le mécanisme d'actionnement est de rupture brusque.

Le contrôle se réalise par un élément chauffant bobiné à la bilame.

Pour intensités supérieures à 6A on utilise le doseur d'énergie AGETAR type "A" dont c'est la bilame qui produit un autoéchauffement par Effet Joule.

Aplicaciones

Les doseurs AGETAR type "DS" ont été conçus pour utilisation en friteuses, barbecues électriques, WOK's, cafetières et appareils de chauffage en général où le contrôle de température à distance soit nécessaire.

Controle

Au but de permettre des différences d'équipements et des méthodes, le client doit contrôler dans des limites 2° ou 3° C plus grands que ceux spécifiés sur les plans correspondants.

Type DS

General Features

AGETAR Type "DS" energy regulators can regulate the electric household appliance temperature by supplying the necessary energy to the heating resistance in 'on and off' periods (heating-cooling) which keep the desired working temperature.

Snap action driving mechanism.

The control is made by means of a heating element wound up to the bimetal.

For intensities higher than 6A we recommend to use the AGETAR energy regulator type 'A' whose bimetal is the one that produces a self-heating by Joule Effect.

Applications

AGETAR type "DS" energy regulators are used in fryers, electric barbecues, WOK's, coffee machines and heaters in general where a temperature control at distance is required.

Control

To allow for differences between methods and equipment, customer should inspect to limits approximately 2° to 3° C greater than specified in particular drawings.

Typ DS

Allgemeine Merkmale

Die Energieregler AGETAR Typ DS ermöglichen die Temperaturregelung elektrischer Haushaltsgeräte indem dem Heizwiderstand die erforderliche Energie in Ein-Aus-Perioden (Erwärmung-Abkühlung) zugeführt wird. Auf diese Weise stellt sich die gewünschte Betriebstemperatur des Gerätes ein.

Bei dem Auslösemechanismus handelt es sich um einen Sprungkontakt.

Die Überwachung erfolgt über einen bewickelten Heizwiderstand in Verbindung mit einem Bimetall.

Für Stromstärken über 6A kommt der Energieregler AGETAR vom Typ "A" zur Anwendung. Bei diesem Gerät erzeugt das Bimetall eine Eigenerwärmung aufgrund des Joule-Effektes.

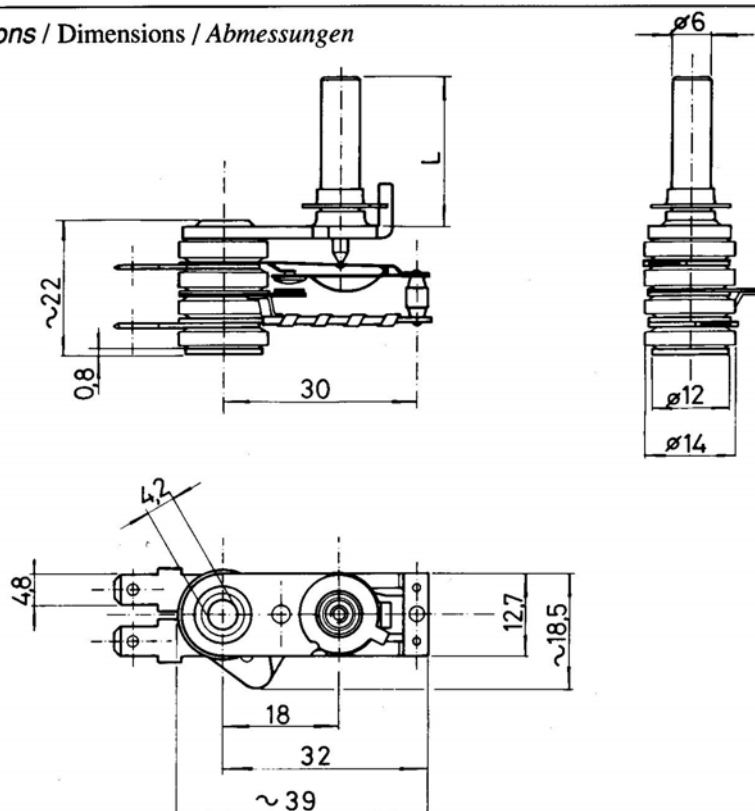
Anwendungsgebiet

Energieregler vom Typ "DS" werden in Friteusen, elektrischen Grillgeräten, WOKs, Kaffeemaschinen, Heizgeräten und überall dort eingesetzt, wo eine Fernüberwachung der Temperatur erforderlich ist.

Kontrolle

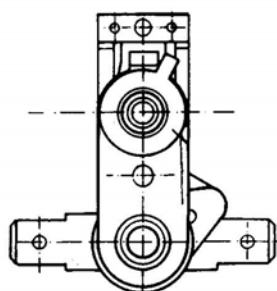
Um Unterschiede zwischen Methoden und Geräten zu zulassen, muss der Kunde die in den entsprechenden Zeichnungen angegebenen Grenzwerte bei der Prüfung um 2° bis 3° C erhöhen.

A Dimensiones / *Dimensions* / Dimensions / Abmessungen

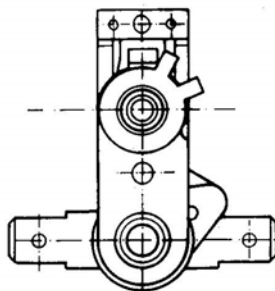


L: Según pedido / To customer specification / Selon demande / Auf Bestellung

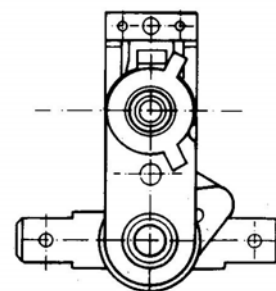
B Recorrido angular / *Angular rotation* / Rotation angulaire / Winkeldrehung



B1 305°

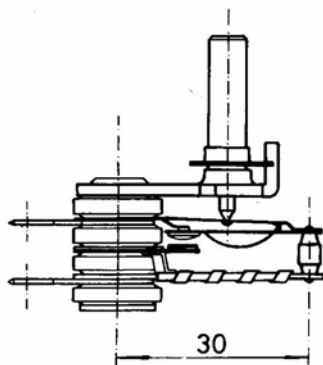


B2 270°

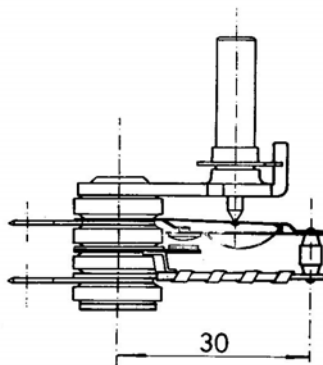


B3 180°

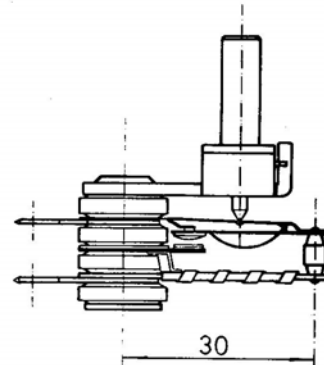
C Sistemas de fijación / *Fixing bracket* / Systeme de fixation / Befestigungsart



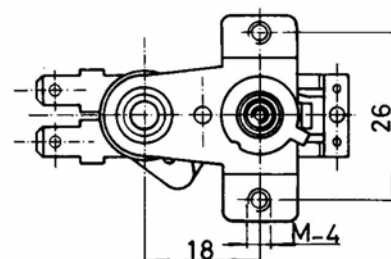
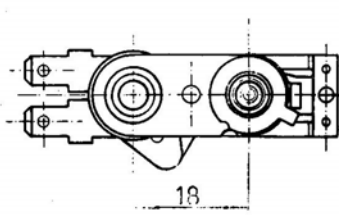
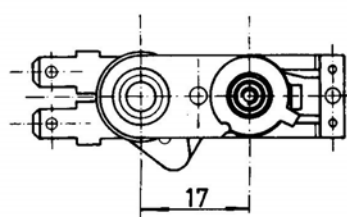
C1



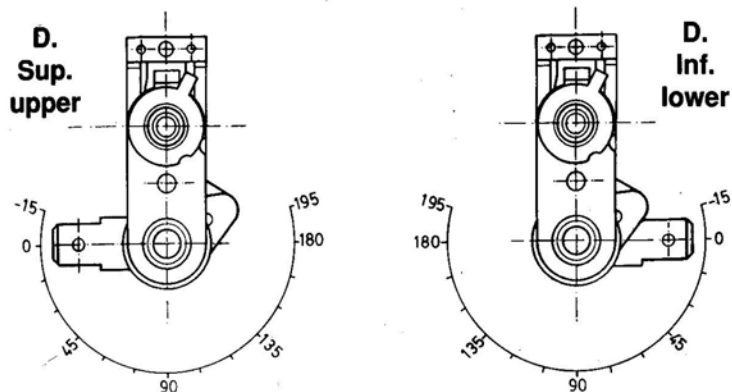
C2



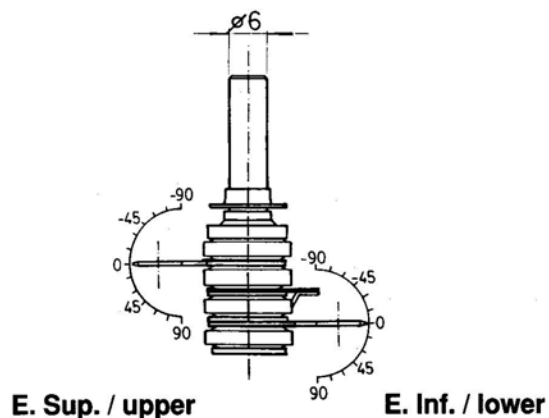
C3



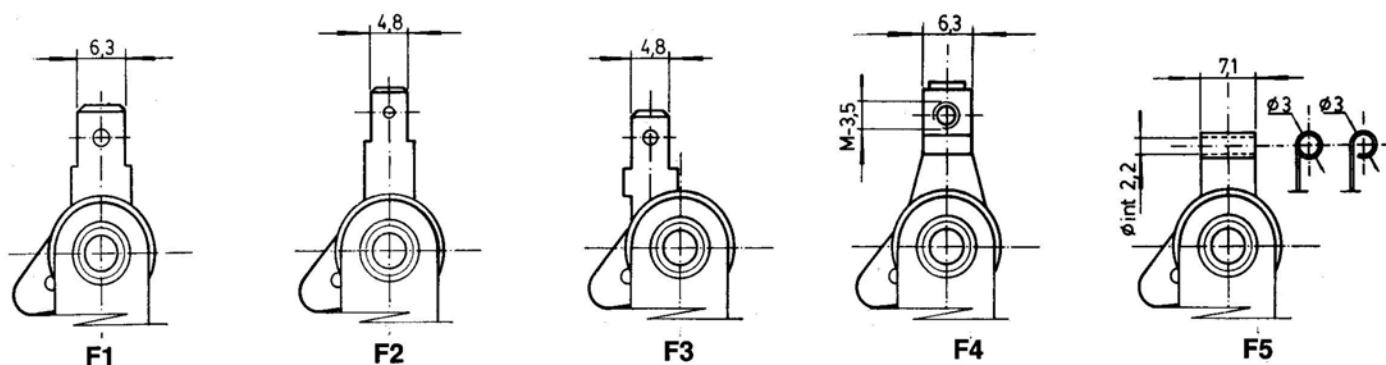
D Posición de terminales / Terminal configurations /
Position des cosses / Lage der Anschlüsse



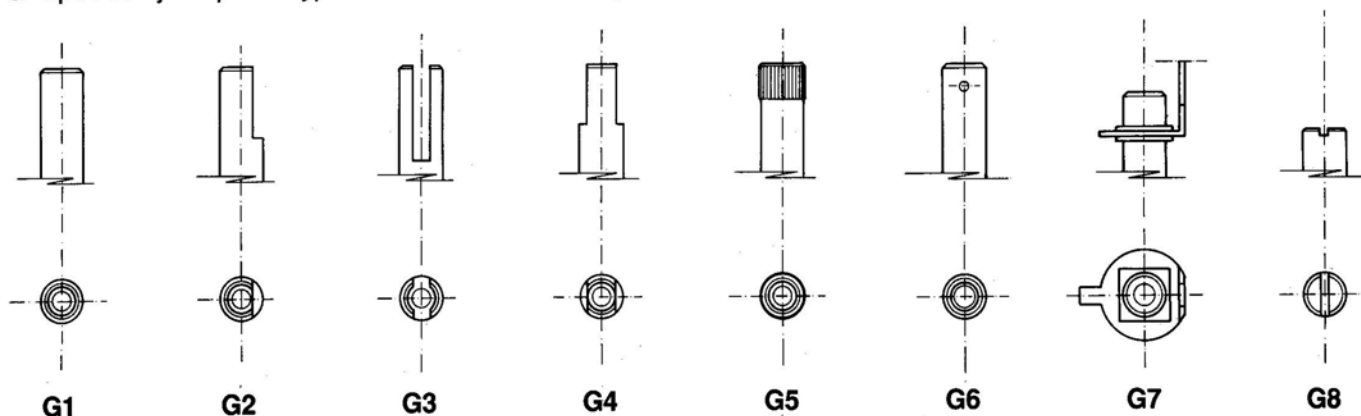
E Inclinaciones de terminales / Angle of terminal /
Inclination de cosses / Anschlußwinkel



F Tipos de terminales / Terminal types / Type de cosses / Anschlußtyp



G Tipos de eje / Spindle types / Exécution des axes / Spindelausführungen



H Temperatura máxima / Maximum temperature / Température maximale / Maximaltemperatur:	300° C
I Corriente nominal / Nominal current / Pouvoir de coupure / Nennstrom:	6 A
J Tensión nominal / Nominal voltage / Tension nominale / Nennspannung:	250 V
K Clase (n°. ciclos) / Testing class (n°. cycles) / Class (n°. cycles) / Prüfklasse (Schaltung Nr.):	II (100.000)
L Homologaciones / Approvals / Agréments / Prüfzeichen:	VDE

Pueden suministrarse otras ejecuciones bajo demanda
Other specifications may be supplied upon request
Différentes spécifications peuvent être fournies sur commande
Auf Bestellung ist dieser Thermostat auch in anderen Ausführungen lieferbar

Reservado el derecho de modificación.
Subject to change without notice.
Sous réserve de modification.
Änderungen vorbehalten.



**TERMOSTATOS Y TERMINTERRUPTORES
PARA USOS INDUSTRIALES Y ELECTRODOMESTICOS**

Ponce de León, 14, Polígono Industrial nº 1

Tel. 93 371 40 04 - FAX: 93 371 58 48

e-mail: agetar@sefes.es

08960 SANT JUST DESVERN (Barcelona) - ESPAÑA